


K-Standard		20600.0003			
Issued by TLL	Authorized by MAO / PEJ	Valid from 2014-05-07	Page 1(1)	Edition 7	
Kulörer Colours					

Denna K-standard omfattar de täcklackskulörer som ska användas inom Kalmar.

This K-standard includes the top paint colours that Kalmar uses.

1 STANDARDKULÖRER

Kulörer	Beteckning	Basreferens
Röd	KALMAR Red 2012	RAL 3000/75
Svart	KALMAR Black	RAL 7021/30
Grå	KALMAR Grey	RAL 7037/75

1 STANDARD COLOURS

Colours	Designation	Base reference
Red	KALMAR Red 2012	RAL 3000/75
Black	KALMAR Black	RAL 7021/30
Grey	KALMAR Grey	RAL 7037/75

2 KUNDANPASSAD KULÖR

Truckspecifikationen ska alltid innehålla de speciella krav kunden ställer på lackeringen. Detta kan gälla kulörer och glansvärden och vilka delar av trucken som avses. Finns risk för otydlighet kan specifikationen kompletteras med bild eller skiss.

Vid köp från leverantör ska de speciella kundkraven anges i köpunderlaget med benämning enl K-20006.0014.

2 CUSTOMIZED COLOUR

The truck specification shall always include special requirements the customer may have regarding painting. It can be about colours, gloss rates and concerned parts of the truck. At risk of vagueness a picture or sketch can be added to the specification.

When buying from a supplier shall the special customer requirements be stated on purchasing documents with name according to K20006.0014.

När färg med speciell kulör eller kvalitet ska användas köper Kalmar och leverantör denna från färgleverantören under förutsättning att den kan och får användas i Kalmars ytbehandlingssystem. Samtliga detaljer bör lackeras i samma system för att undvika nyansskillnader.

When paint with a special colour or quality is to be used, Kalmar and supplier buys this from the paint supplier. The paint must be able to be used in Kalmars surface treating system. All parts ought to be painted in the same system to avoid tint differences.

Exempel på lack med kundanpassad kulör

Examples of paint with customized colour

Kulör	Beteckning	Typ av lack
Gul	Kalmar RAL 1003/75	2K / 1K
Orange	Kalmar Dupont 2000/75	2K / 1K
Blå	Kalmar HEMPEL 3007/75	2K / 1K
Grön	Kalmar RAL 6018/75	2K / 1K

Colours	Designation	Type of paint
Yellow	Kalmar RAL1003/75	2K / 1K
Orange	Kalmar Dupont 2000/75	2K / 1K
Blue	Kalmar HEMPEL 3007/75	2K / 1K
Green	Kalmar RAL 6018/75	2K / 1K

3 KULÖRLIKARE

Färgleverantör angiven på respektive köpritning (Art nr) tillhandahåller kulörlikare (arbetslikare) för den aktuella kulören. Likarna ska vara av senaste utgåva och vara märkta med leverantörens namn, kulör, glans, färgkvalitet och datum.

Kulörlikare (arbetslikare) för Kalmar-kulörer både ”standard” och ”kundanpassad” finns tillgänglig på produktionsavdelningen i specialanpassat förvaringsutrymme.

Tillåten kulöravvikelse för produkten lack se K-standard 20600.0002.

3 COLOUR STANDARDS

Paint supplier specified in the respective Purchase drawing (Item no) provides colour standards (working standard) for the current colour. The standards shall be of latest issue and be marked with name of the supplier, colour, gloss, quality and date.

Colour standards (working standard) for Kalmar- colours both “standard” and “customized” is available at production department in special storage space.

Permitted colour deviation for the product paint see K-standard 20600.0002